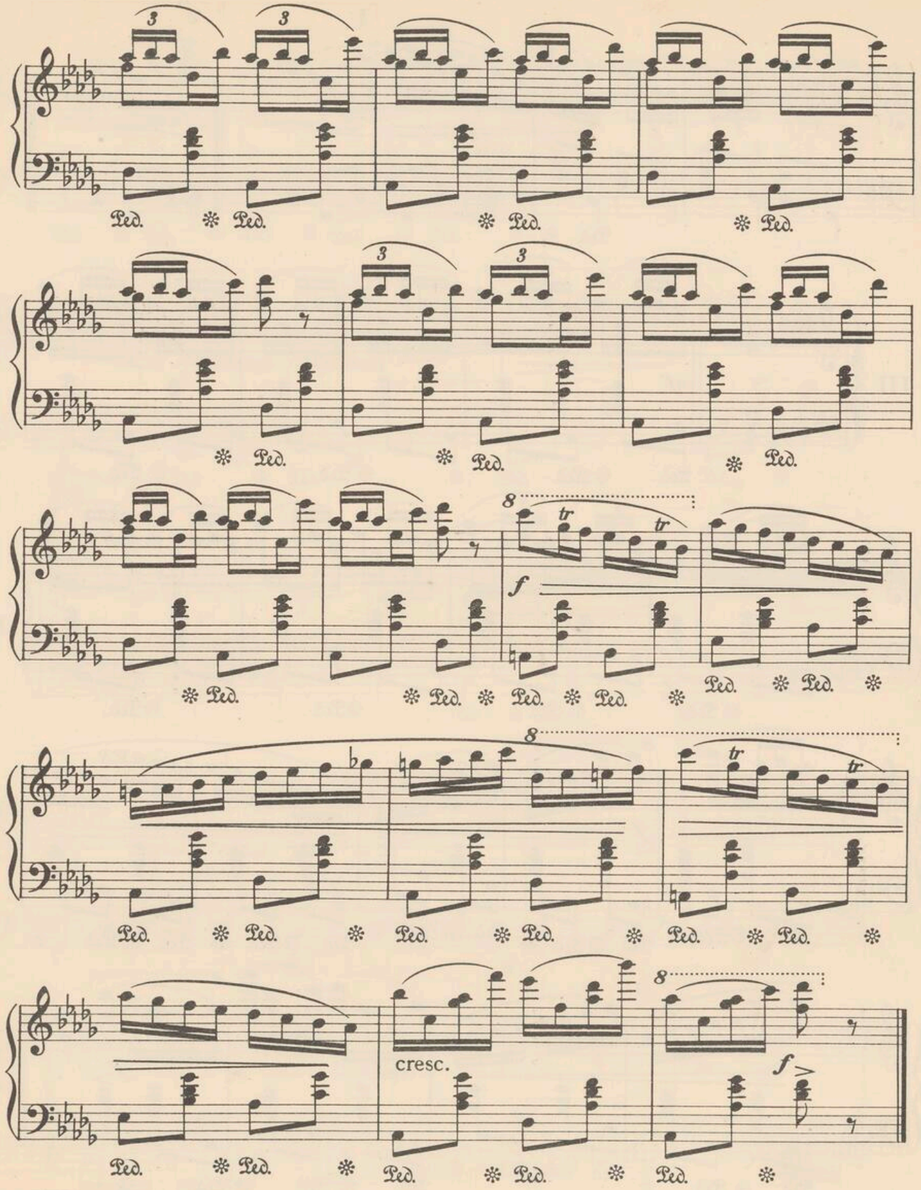

HENDERSON & SPALDING LTD.
Music Engravers & Printers, London

SONATES

SONATES

INDEX

Pages:

Sonate I- C minor. Ut mineur. *Op.* 4 (*Œuvre posthume*) 1

Minuetto 14

Finale 20

Sonate II- B♭ minor. Si♭ mineur. *Op.* 35 37

Scherzo 46

Marche Funèbre 55

Finale 58

Sonate III- B minor. Si mineur. *Op.* 58 62
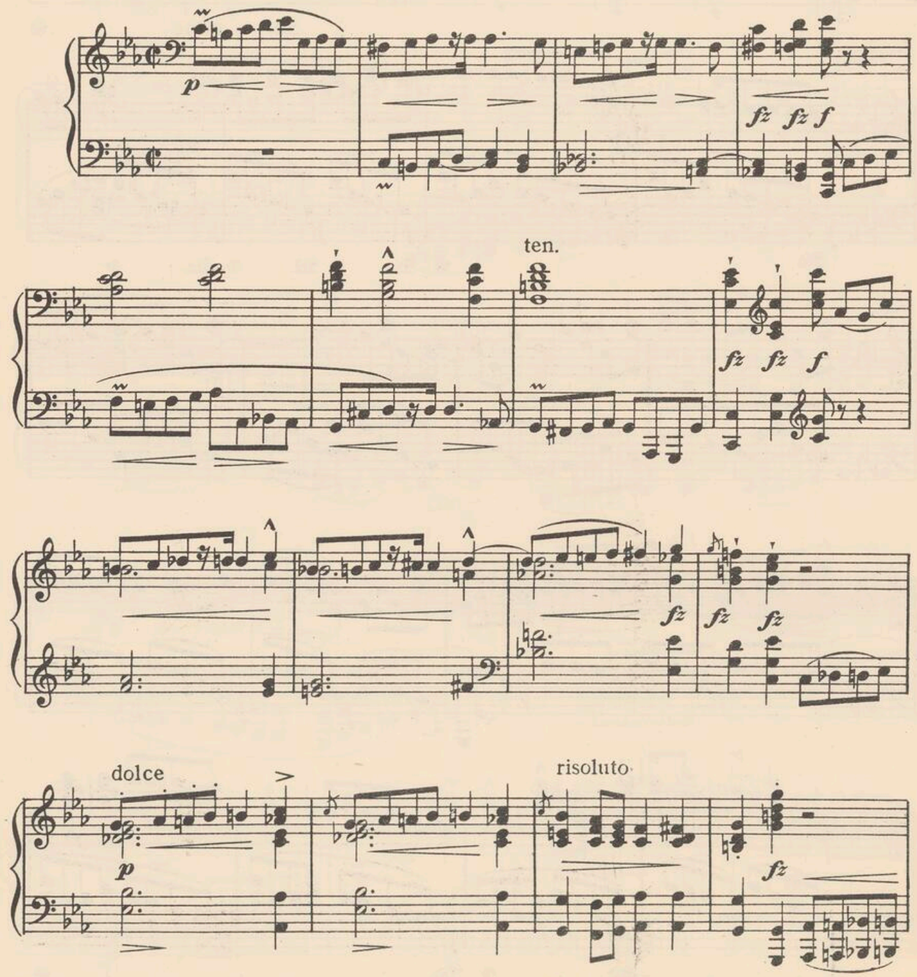
Scherzo 76

Finale 87

SONATE I

FR. CHOPIN
Op. 4

Allegro maestoso ♩= 72



Copyright in U. S. A. and all countries, 1932, by the Oxford University Press, London.
Printed in England.
OXFORD UNIVERSITY PRESS, AMEN HOUSE, WARWICK SQUARE, LONDON, E.C.4.

espressivo

8

Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

tr tr

tr

fz fz

Ped. * Ped. *

Ped. *

f p

legato

Ped. * Ped. * Ped. *

tr

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

tr

8

p

cresc.

f

8

con forza

p

Ped. Ped.

8

Ped. * Ped. * Ped. *

fz

cresc.

8 8

Ped.

8

ffz dim.

*

1 2

fz

f

tr

Ped. ✻

molto legato

f

8

fz *p*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

8 8

8

8

8

9

fz fz fz

fz fz f

fz fz fz

fz

p fz

p

f

ff

tr

8

tr

f

f

p

fz p

tr

tr

tr

tr

f

8

8

cresc.

8

f

8

12

8

8

8

con forza

ff

p

f

decresc.

ff fz

fz

fz

fz

fff

p

13

MINUETTO

Allegretto ♩. = 60

p

scherzando

p

cresc.

fz *fz*

p

ten.

fz

8

fz *fz*

p

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

ten.

leggiero

ten.

8 8 8

pp

fz

cresc.

fz

ben marcato

fz

8

fz *fz*

leggierissimo

p *pp*

cresc.

fz *fz*

p

ten.

fz

8

p *fz* *p* *fz* *p*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

TRIO

p con espress.

p

p

Ped.

ten.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped.

legatissimo

fz

fz

f

ff

stacc.

Minuetto da Capo senza repetizione sin' al Fine.

Larghetto ♩= 72

con molto espressione

p

p

pp

leggiero

cresc.

p

Ped. Ped. Ped. Ped.

Rall.

pesante

a tempo

leggieriss.

cresc.

f

pp

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

p dolciss.

pp

ppp

pp

legatissimo e smorz.

Ped.

FINALE

Presto ♩= 132

con fuoco

f

cresc.

fz *fz* *f*

f

fz

f

cresc.

dimin.

fz

cresc.

dim.

p

cresc.

cresc.

ff *f*

cresc.

dim.

dim.

legato

appassion

dim.

ritard.

cresc.

più calmato

a tempo

marcato

f

Ped. Ped. Ped. Ped.

tr

f

8

fz

cresc.

ben marcato

fz

fz

dim.

p

fz

cresc.

f

8

fz

cresc.

ben marcato

8

f

8

8

f

cresc.

8

p

Ped. Ped. Ped.

8

pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

8

Ped.

8

Ped. ✻ Ped. ✻

sempre legato

p

5

fz

cresc.

5

f dim.

sempre legato

p cresc.

f dim.

p cresc.

f *fz* *fz* *fz*

fz segue

energico

ffz *p*

Ped. *fz* ✻ Ped. *fz* ✻

fz dim.

p Ped. fz * Ped. *

f

f

10

11

ff legato

cresc. dim.

dim.

p

cresc.

p fz fz

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped.

cresc.

fz fz

fz

f

dim.

ten.

f

fz

30

ff

fz p

f

p

Ped. fz

f Ped. fz

f

p

f

p

p

f Ped. fz

f Ped. fz

pp

cresc.

ten.

31

8

8

dim.

sempre legato

tr

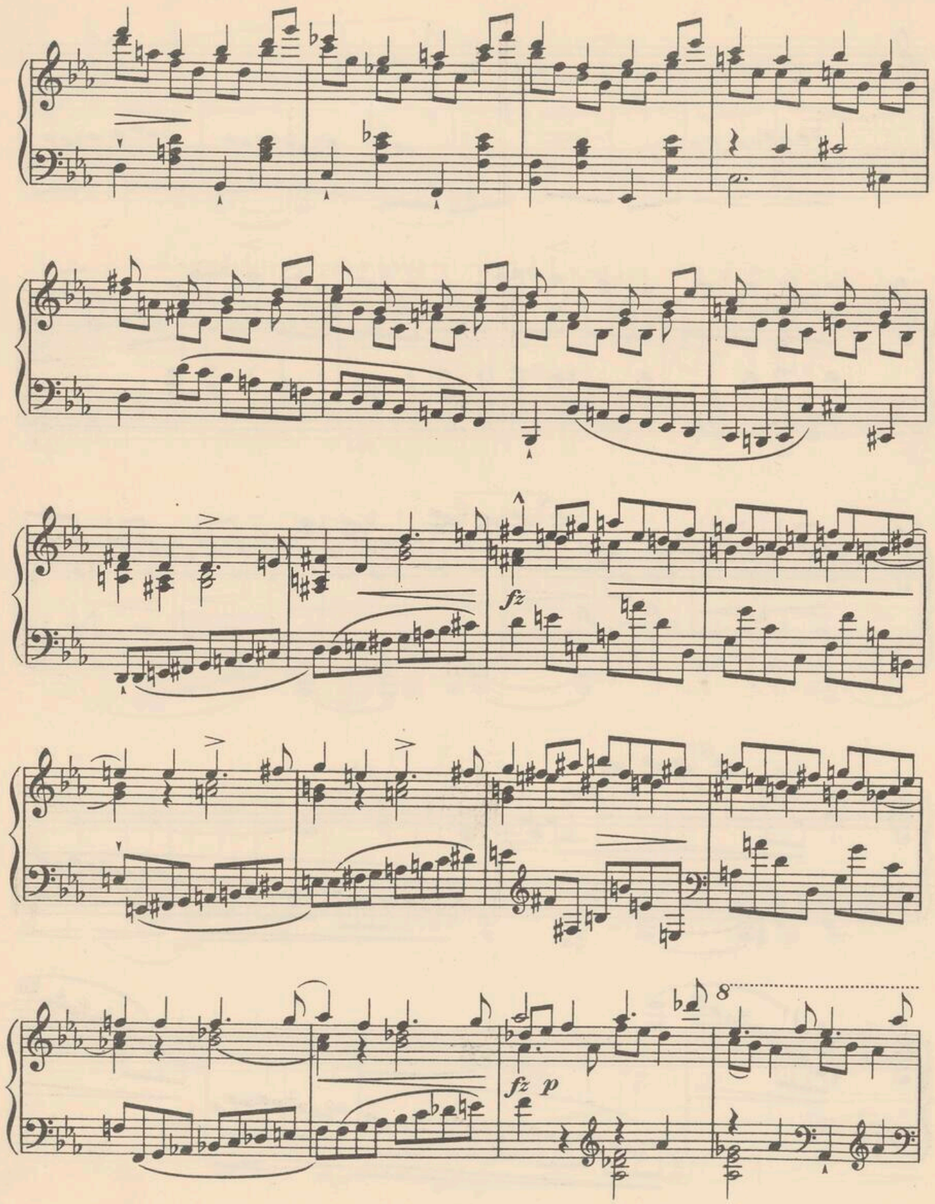
tr
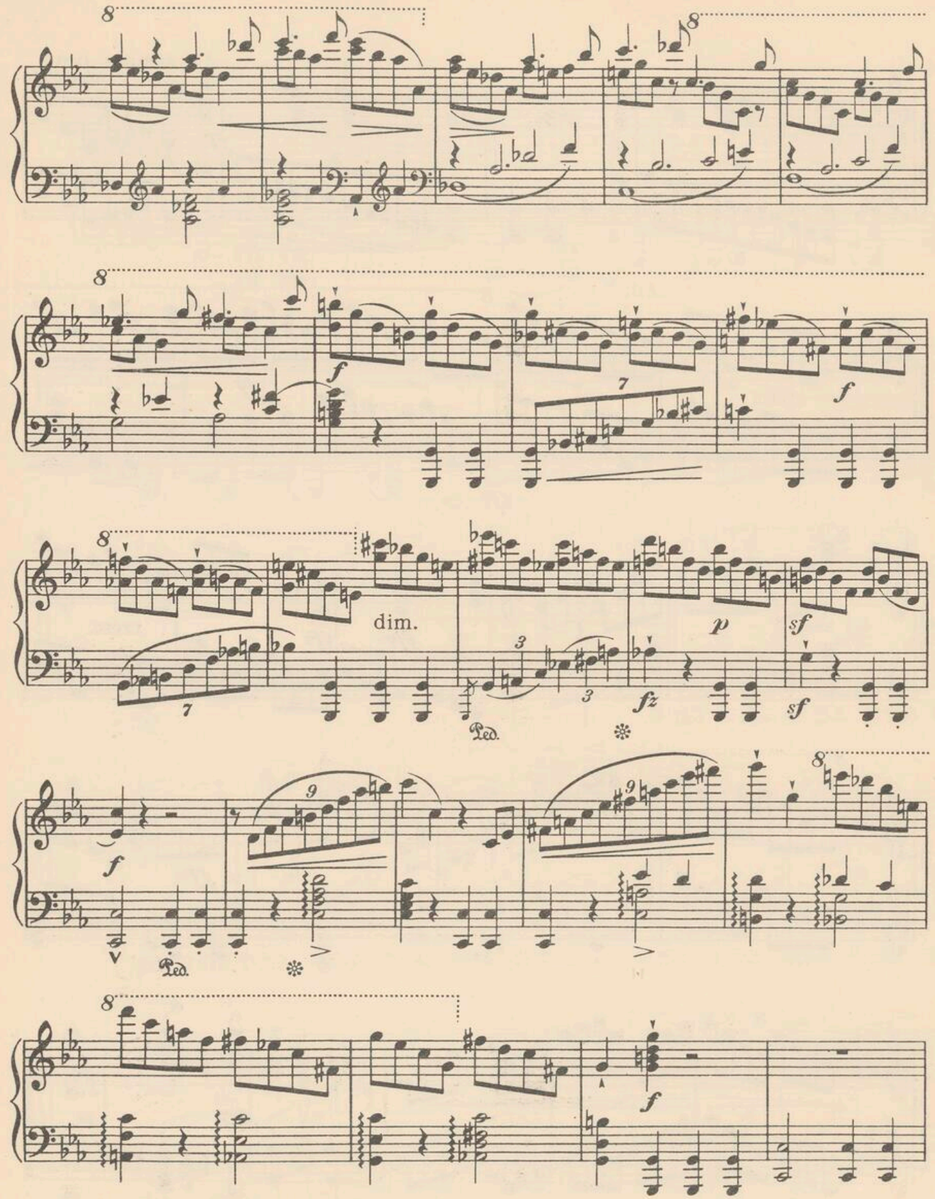
8

fz

fz

8


fz
fz p


dim.
Ped.
Ped.

sempre ben marcato

cresc.

cresc.

Grave

Doppio movimento

Agitato

cres - cen

do

All fingering by, Frédéric Chopin.
Tous les doigtés sont de Frédéric Chopin.
Der ganze Fingersatz von Frédéric Chopin.

cresc.

ff

sostenuto

p

cresc.

8

fz

p

cresc.

Stretto

f

cresc.

ff

1

2

Rit.

p sotto voce

Ped. ✻ Ped.

pp

cresc.

Ped. ✻ Ped. ✻

cresc.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

cresc.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

ff

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. Ped. Ped.

Ped.

8

Ped. Ped. Ped.

Stretto
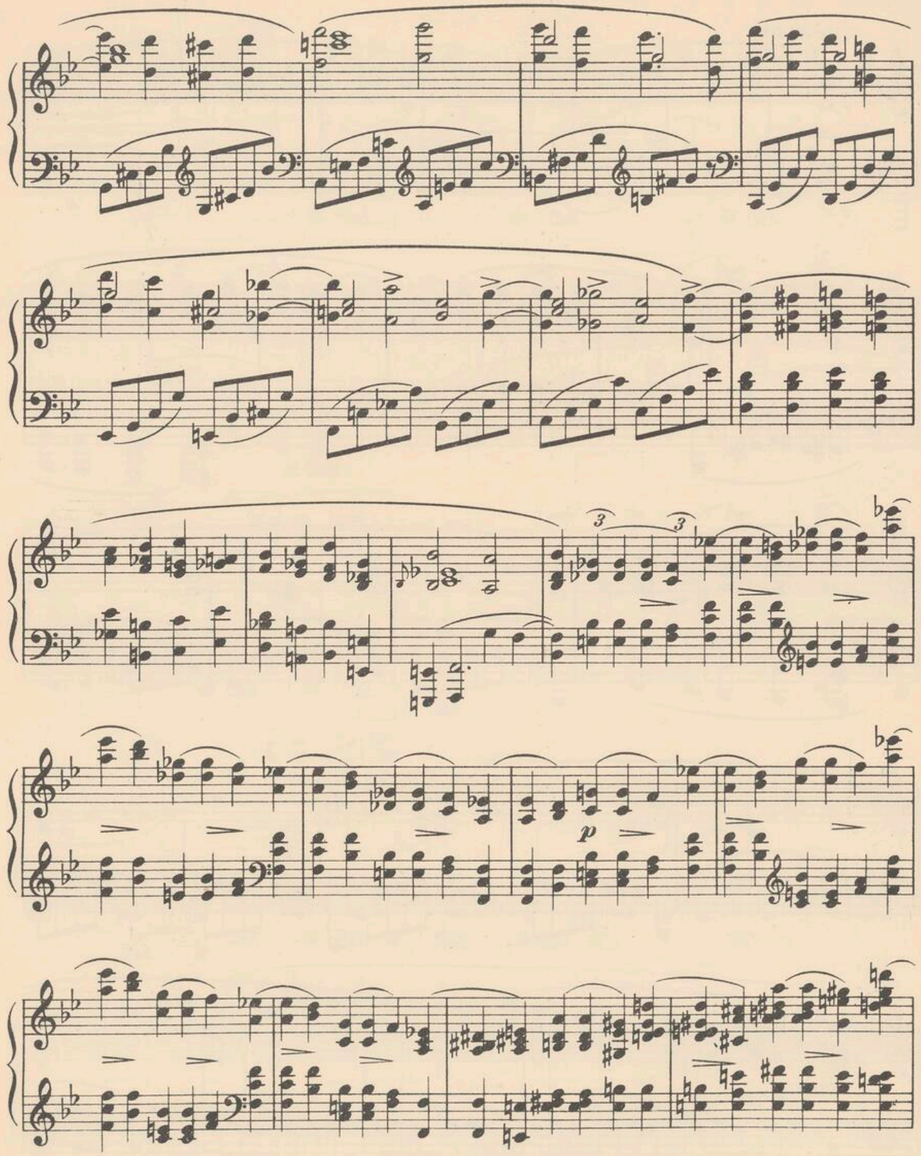
cresc.
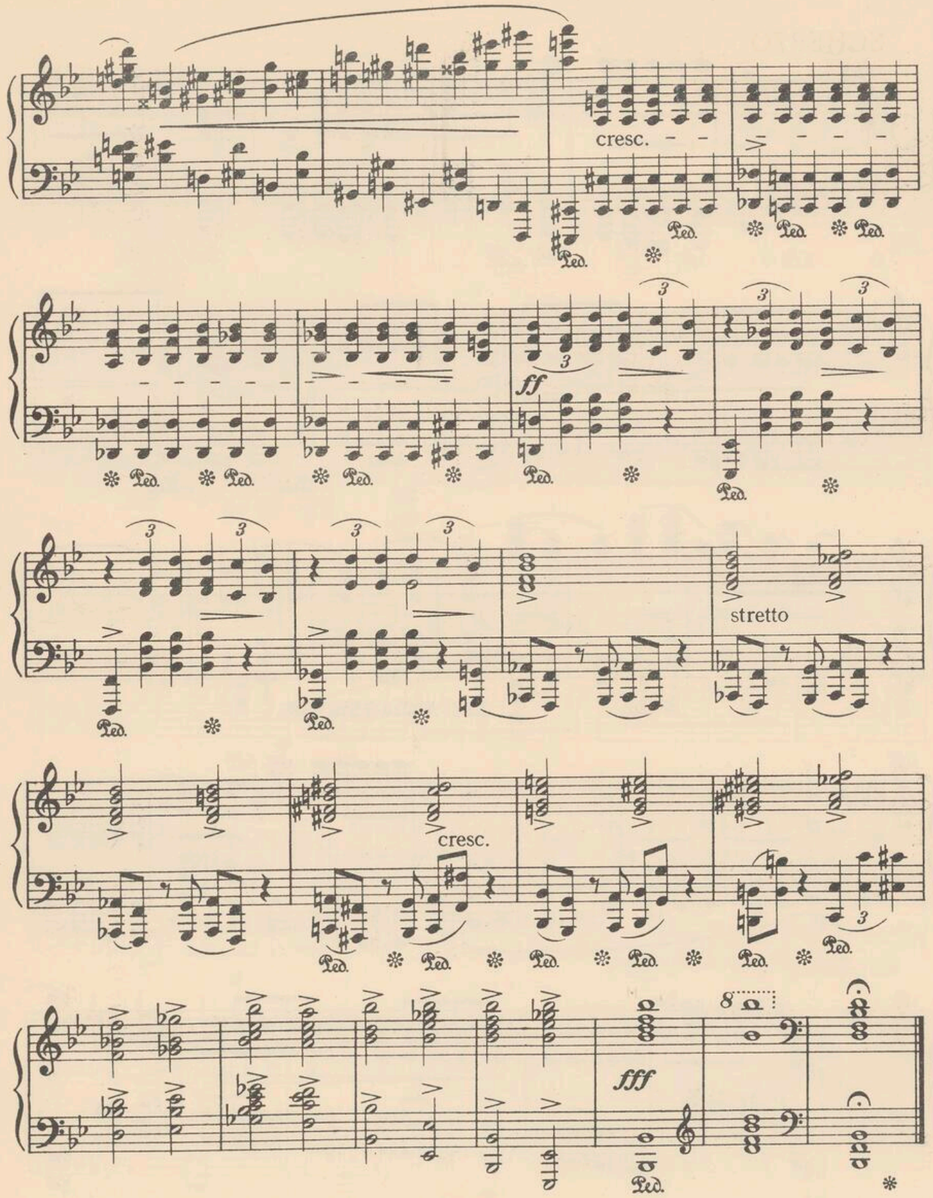
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped.
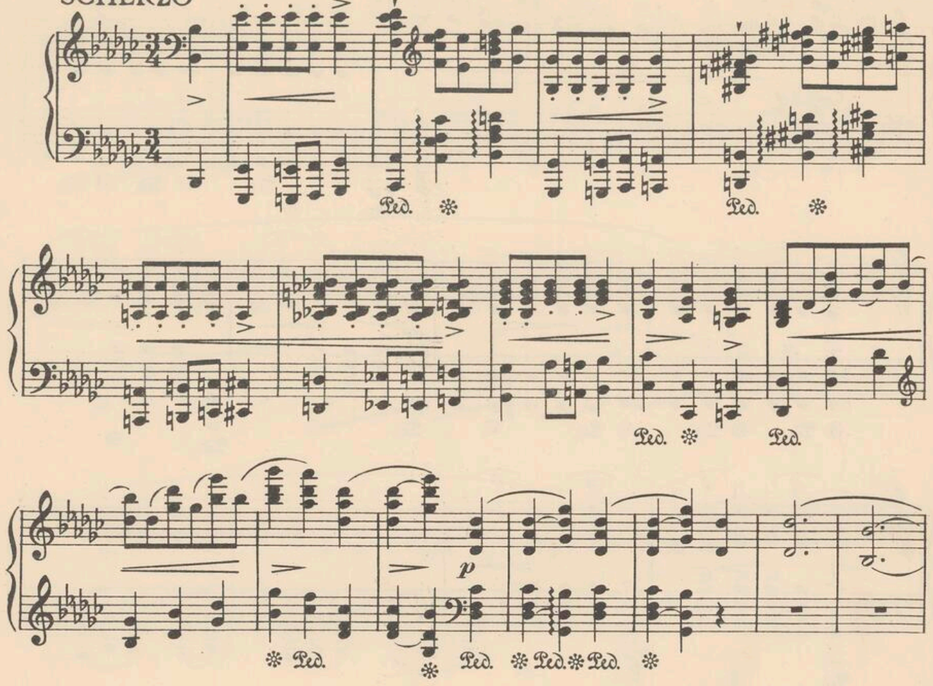
Sostenuto
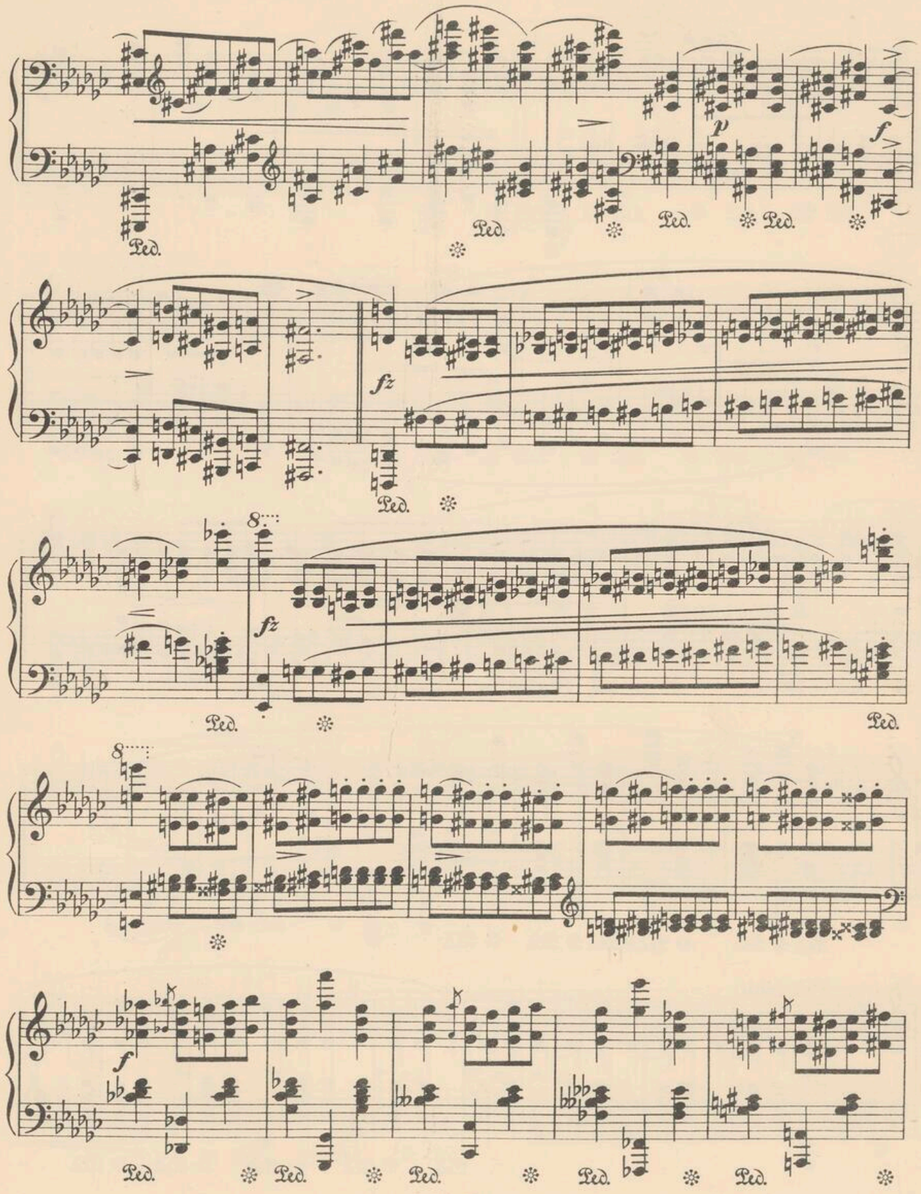
cresc.


p


cresc.
ff
stretto
cresc.
fff

SCHERZO





8va

fz

Ped. ✻

8va 8va

8va 8va

ff

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Più lento

p

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

f dim.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

tr tr

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

p

Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

tr tr

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

1 2

accelerando

cresc.

Tempo Io

Ped. ✻ Ped. ✻

p

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

pp

Ped.

f

fz

p

Ped.

f

fz

Ped.

Ped.

fz

Ped.

pp

8

ff

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

dim. rall.

p

✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Lento

smorz.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

MARCHE

Lento

p

5 4

fz *fz*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

f

3 4 5

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻
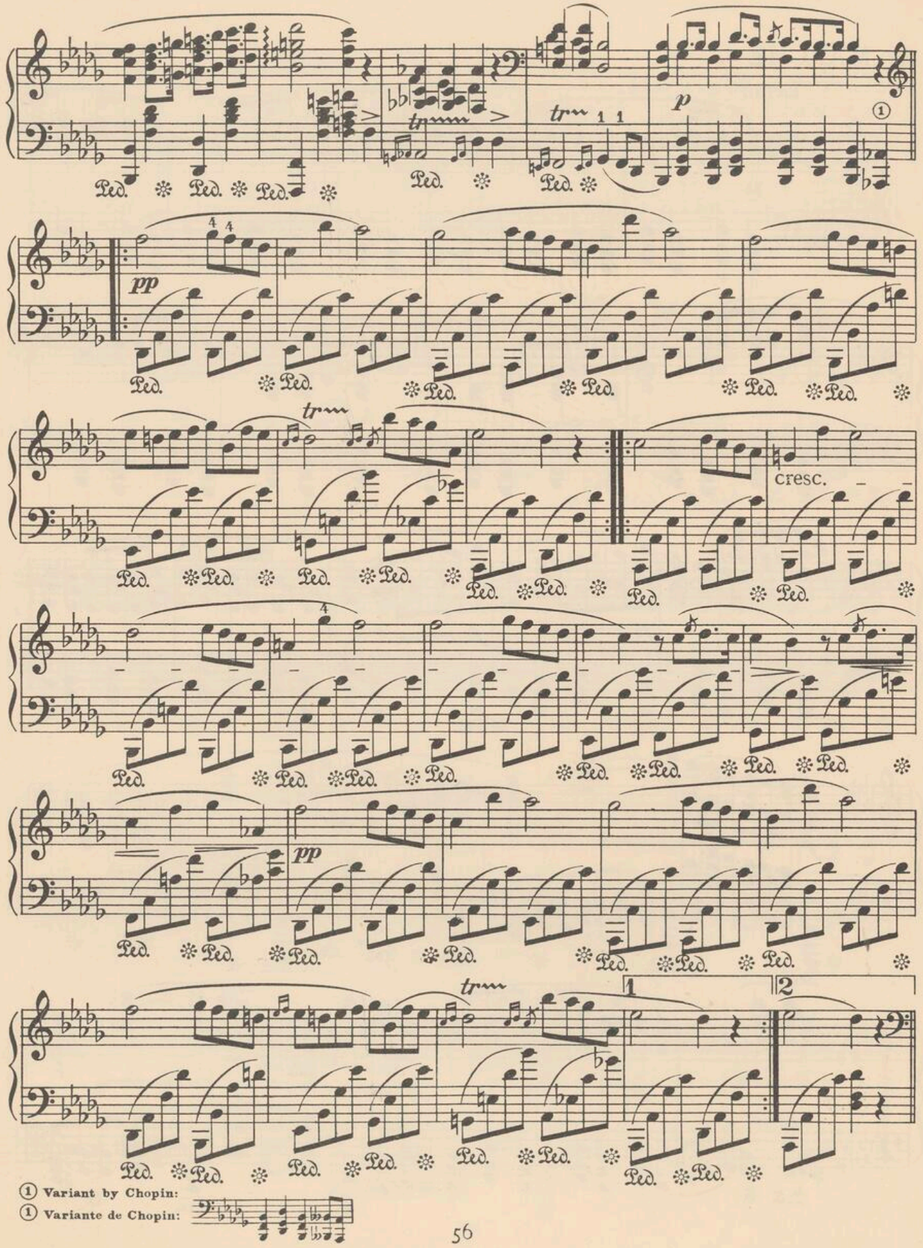
sempre *f*

Ped. ✻
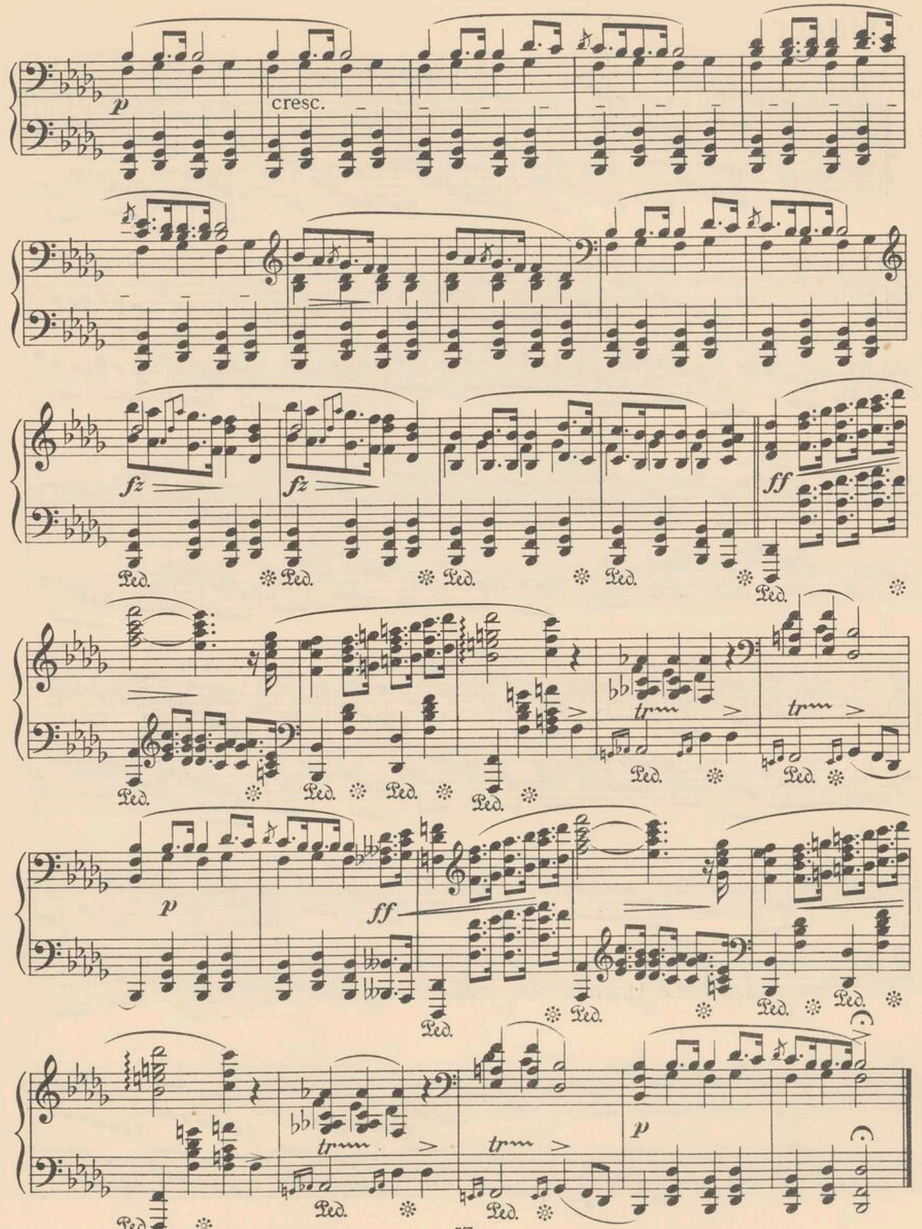
p *ff*

tr 1 1

Ped. ✻ Ped. ✻



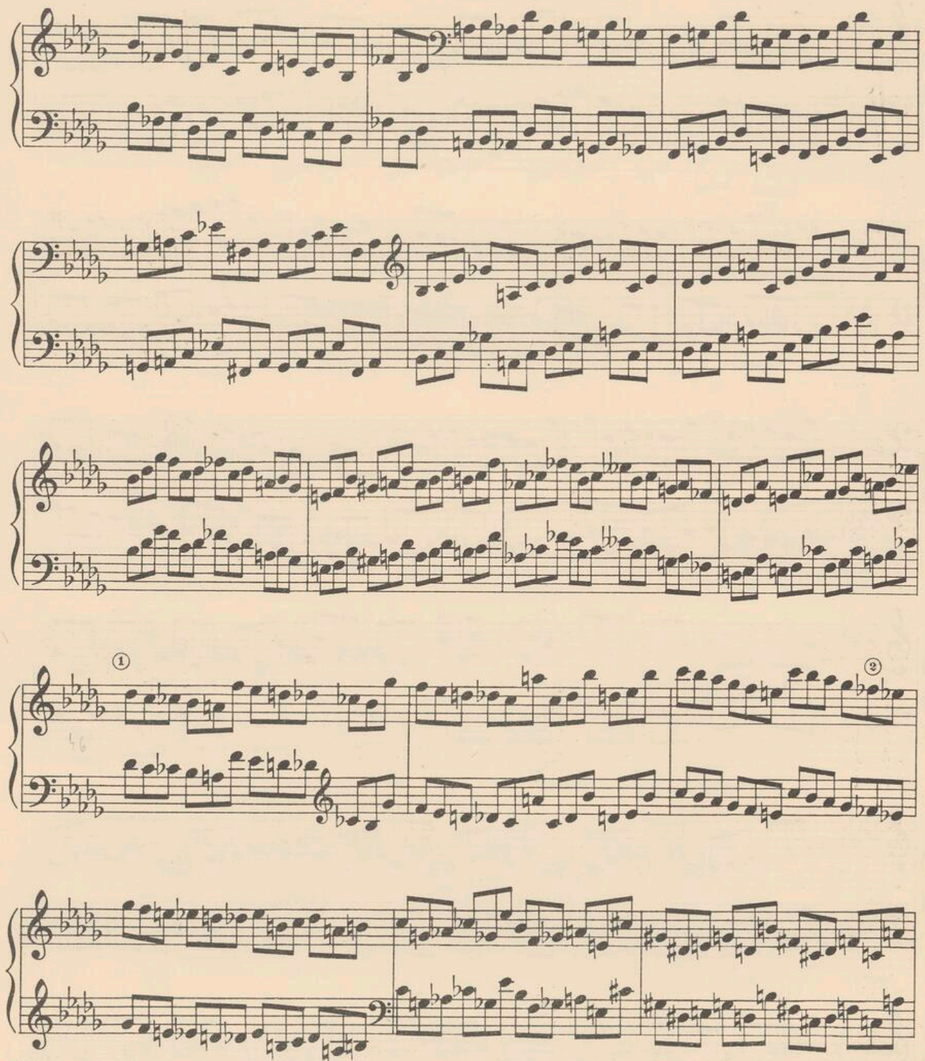
① Variant by Chopin:
① Variante de Chopin:



FINALE
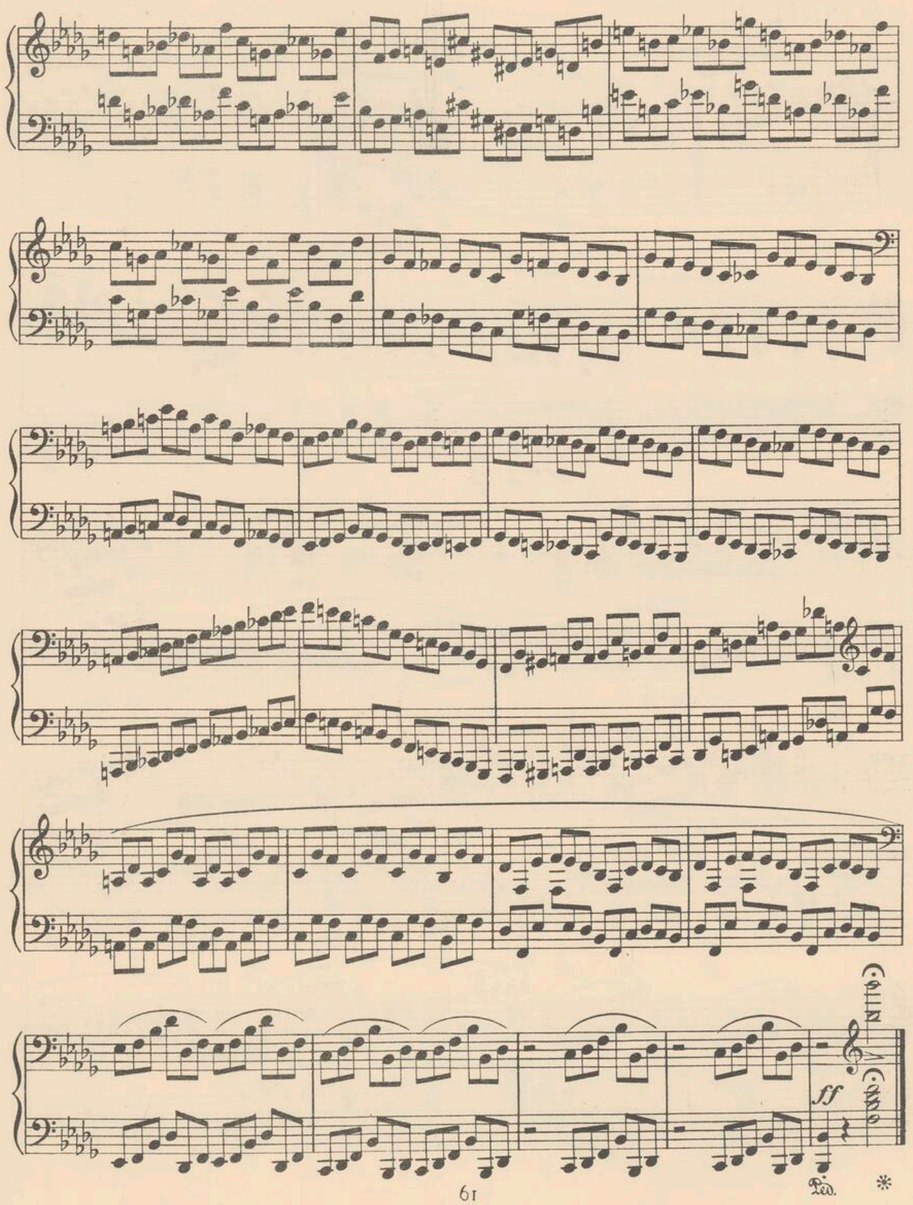
Presto

sotto voce e legato



① All editions have here two additional bars which do not exist in the original edition.
Toutes les éditions ont ici deux mesures en plus qui n'existent pas dans l'édition originale.
Alle Auflagen haben hier zwei extra Taktstriche die in der ursprünglichen Auflage nicht vorkommen.

② Flats pencilled in by Chopin before the F and the E.
Bémols mis au crayon par Chopin devant le *fa* et le *mi*.
Moll wurde von Chopin vor dem F und dem E mit Bleistift eingezeichnet.



A Mme la Comtesse E. de Perthuis

SONATE III

Op. 58

Allegro maestoso

f

fz *p*

ten. ten.

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. *

f

Ped. * Ped. *

Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

dim.

Ped.

8

sostenuto

Ped. Ped. Ped.

f

Ped. Ped. Ped. Ped.

p

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc.

Rit. a Tempo

dolce

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

1 2

trm trm

f *f*

tr

Ped.

f

f *p* legato

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

p

Ped.

p

cresc.

f

cresc.

sostenuto

cresc.

rit.

a tempo

cresc.

ff

SCHERZO

Molto vivace

leggiero
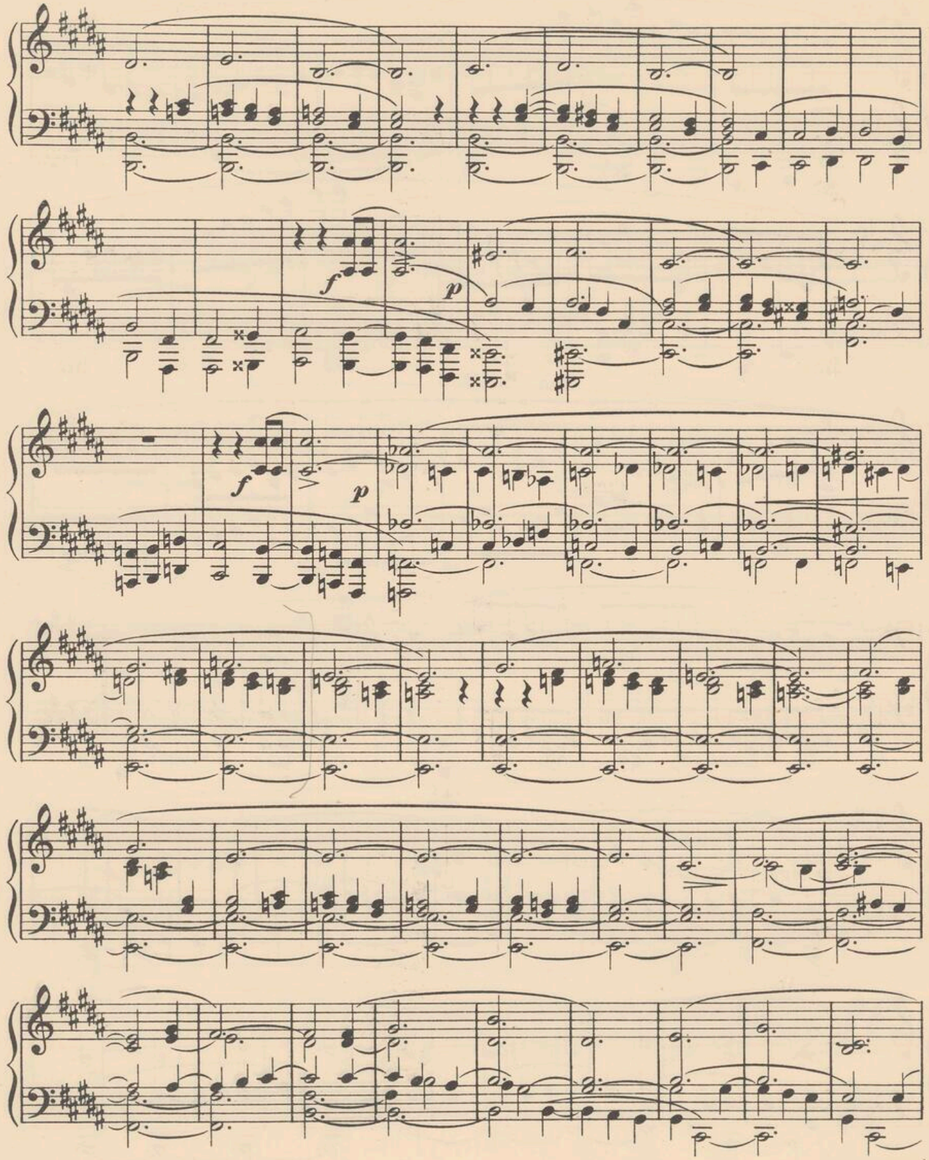
cresc.
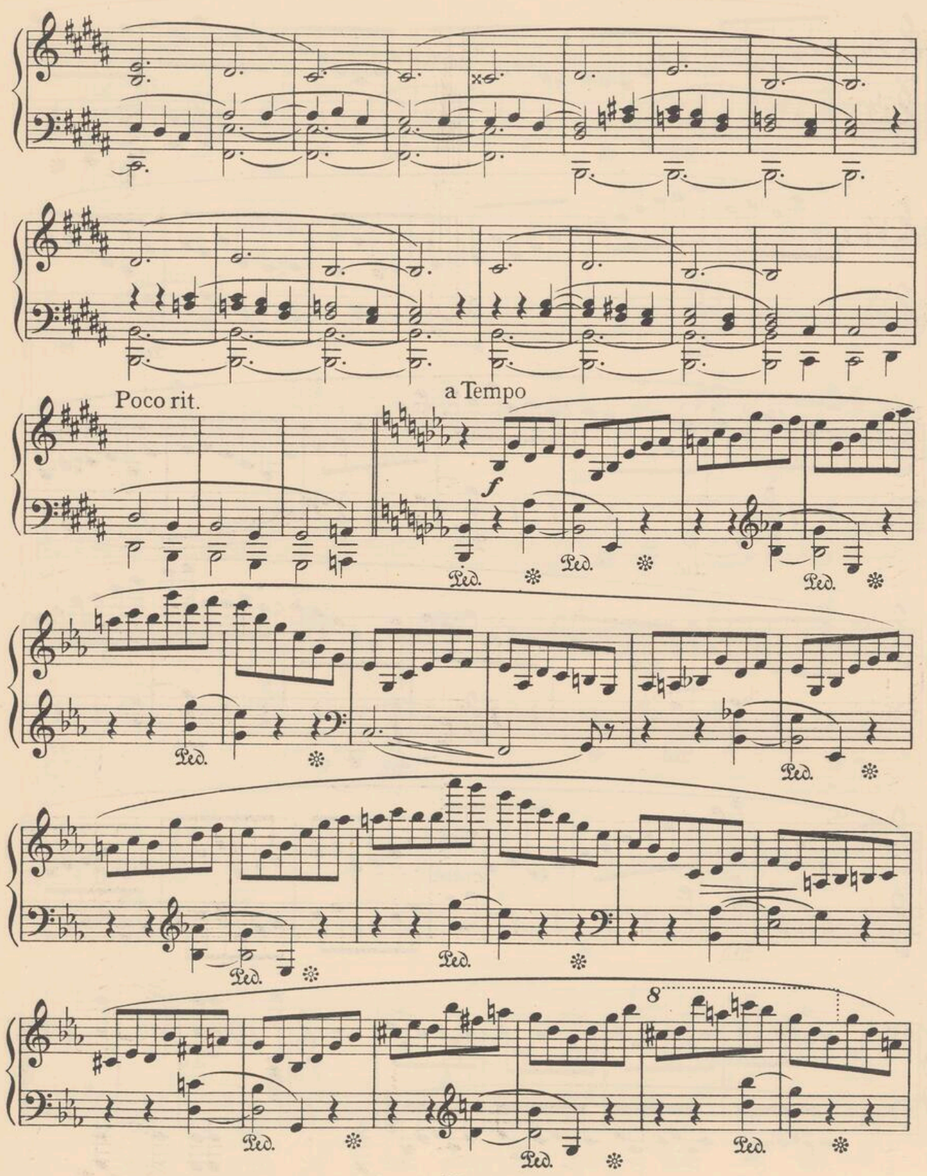
cresc.

ff

Rojanka Chopin to genius

p legato




Poco rit.
a Tempo

Ped. Ped. Ped.

8

Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped.

cresc. cresc.

Ped. Ped.

Largo

ff *p*

Ped.

Cantabile

3

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

3

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

f

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc. *f*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

tr tr

Ped.

Ped.

① sostenuto

6 6

Ped. *

Ped. * Ped. *

Ped. *

① A ♯ pencilled in by Chopin before the A in our original edition. Chopin thus indicated expressly that he *wanted* the A♯.

① Un ♯ écrit au crayon par Chopin devant le *la* dans notre édition originale. Ainsi Chopin indiquait expressément qu'il *voulait* le *la* ♯.

① A♯ von Chopin vor dem A in unserer ursprünglichen Auflage eingezeichnet. Auf dieser weise zeigte Chopin ausdrücklich dass er den A♯ *wünschte*.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. *

Ped. *

Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. *

cresc.

f

p

Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻

dim.

Ped.

tr
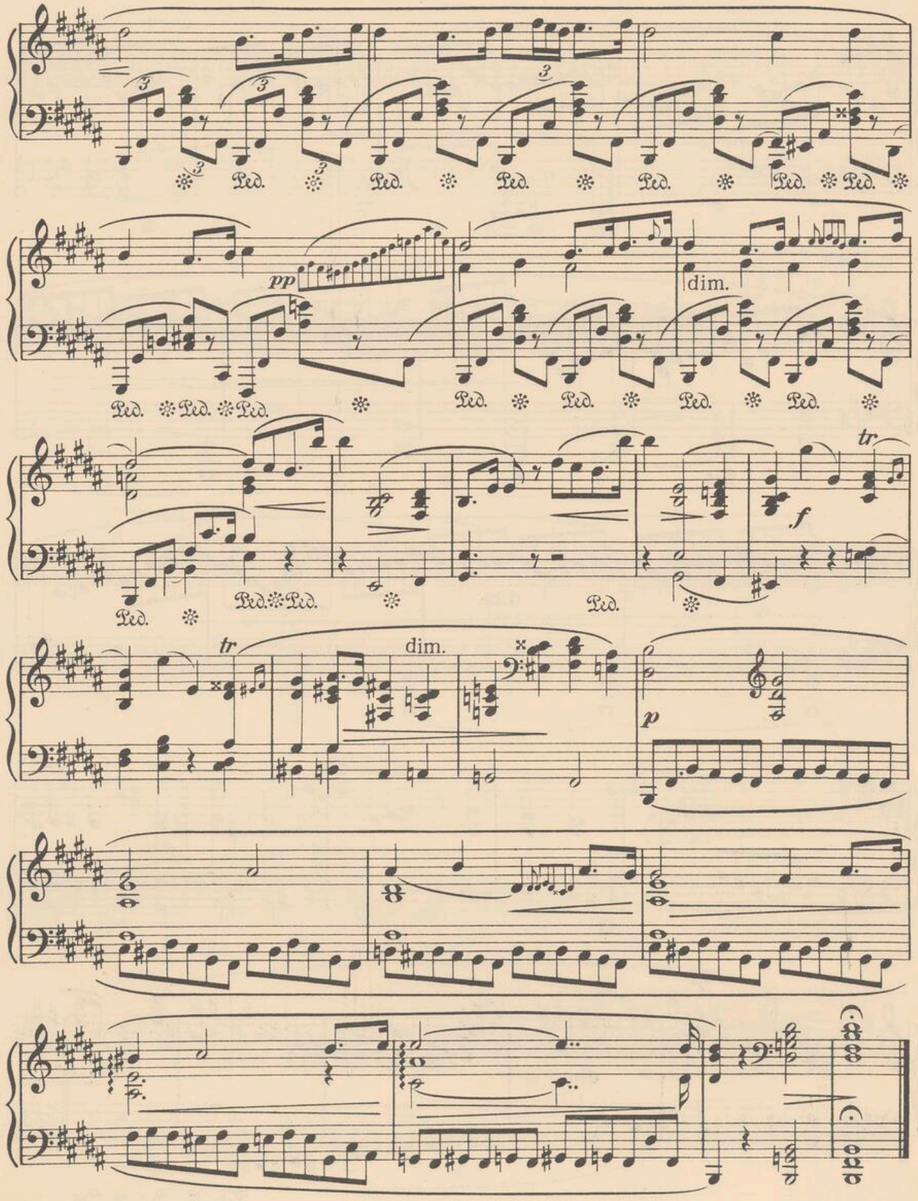
f

tr

dim.

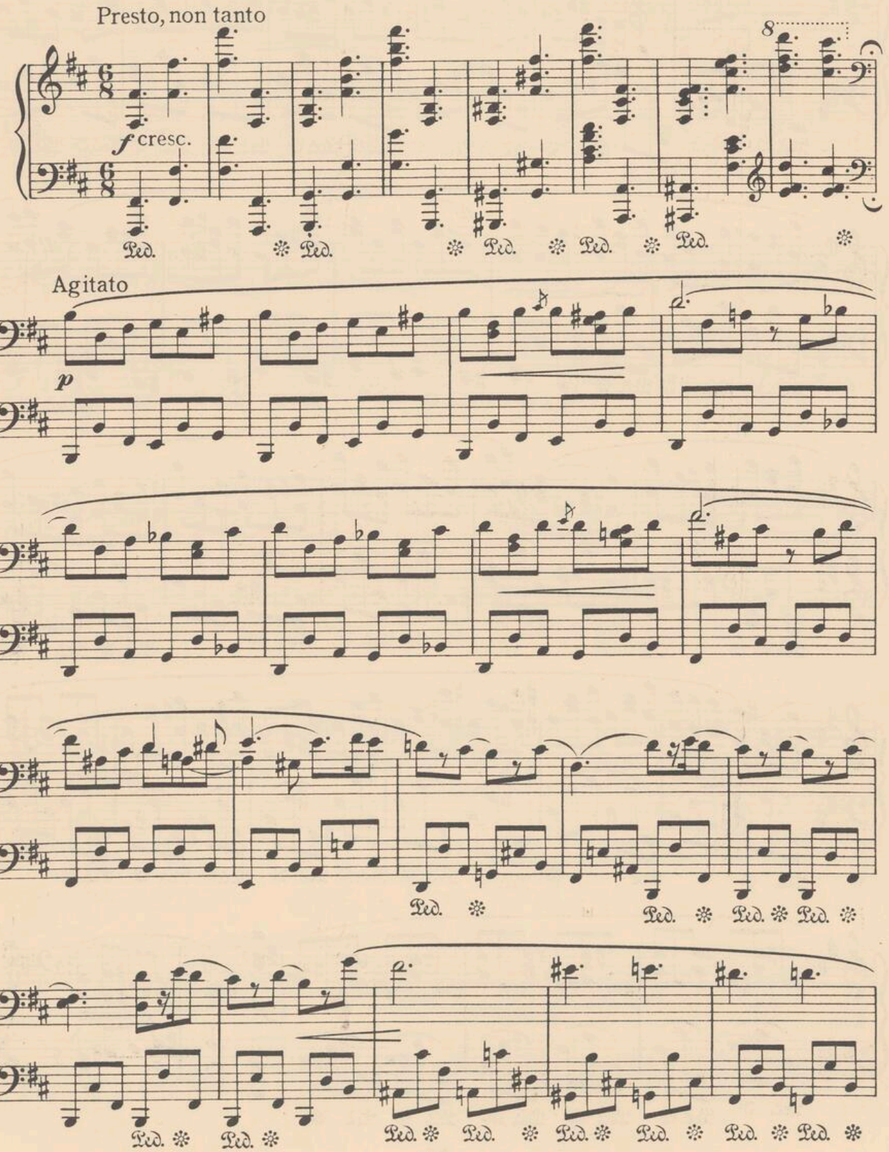
dolciss.
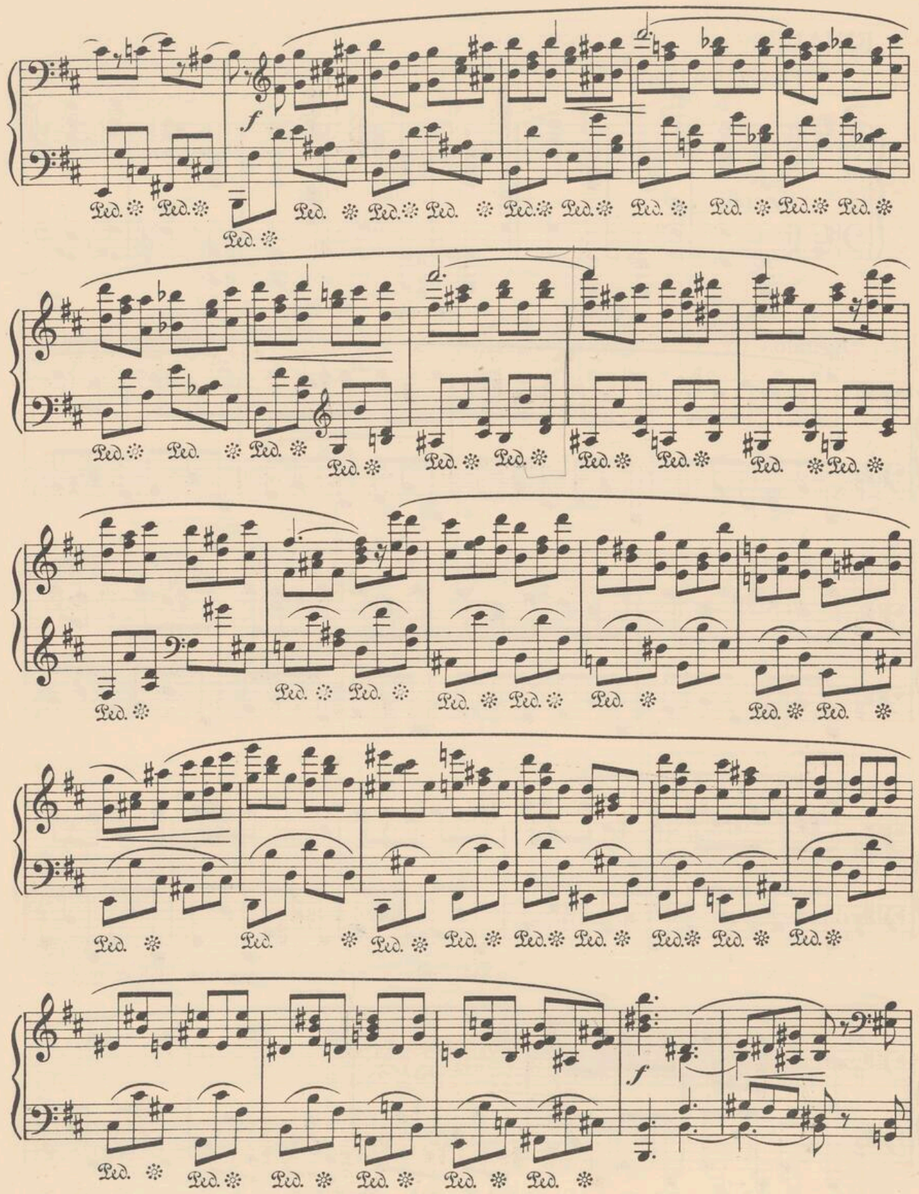
Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

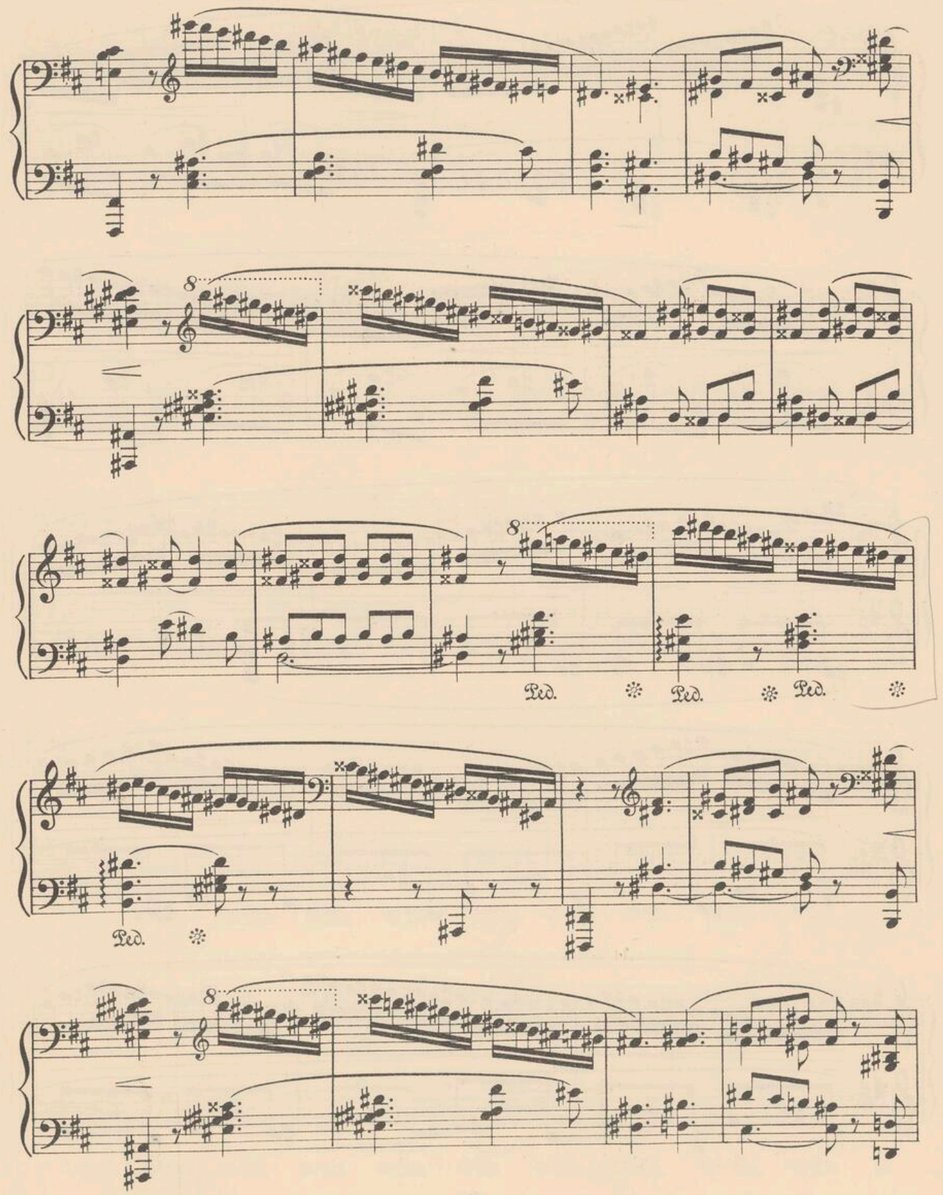


FINALE
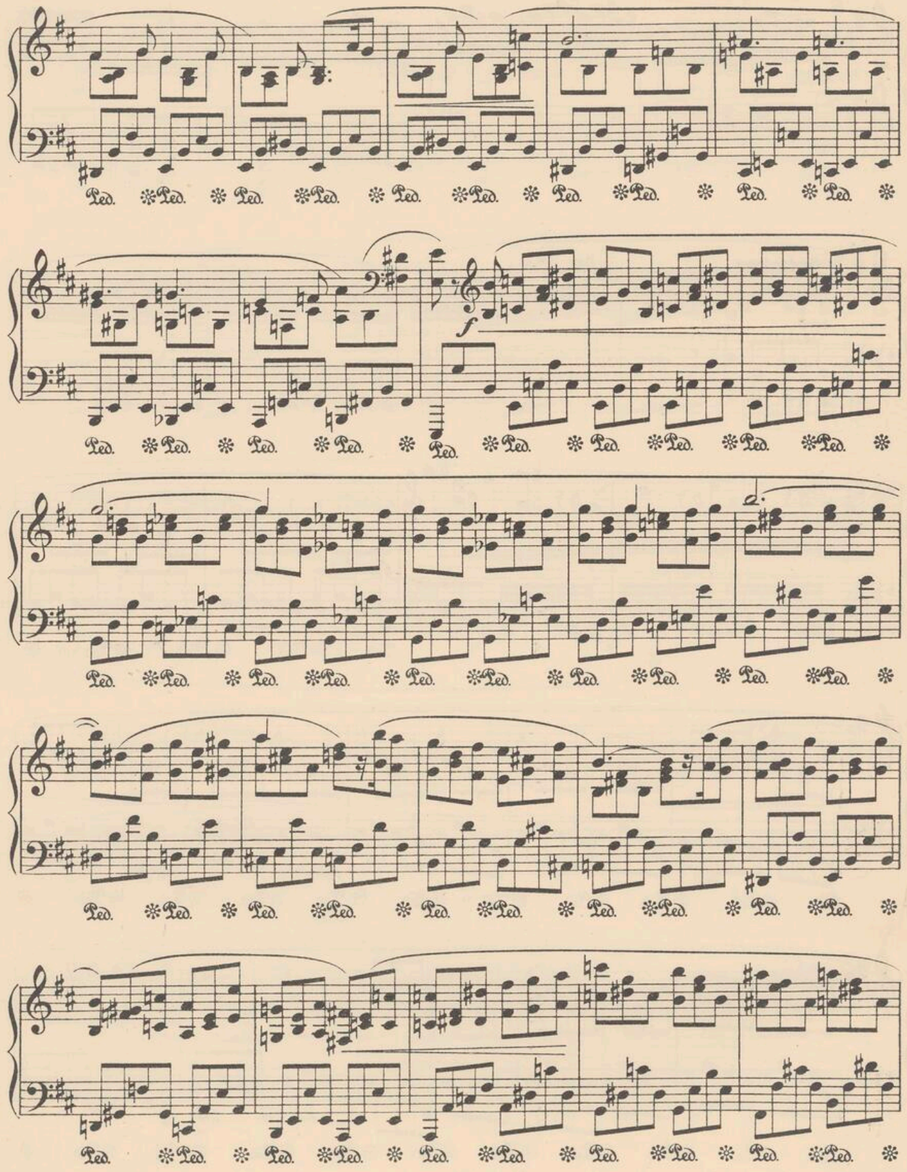
Presto, non tanto
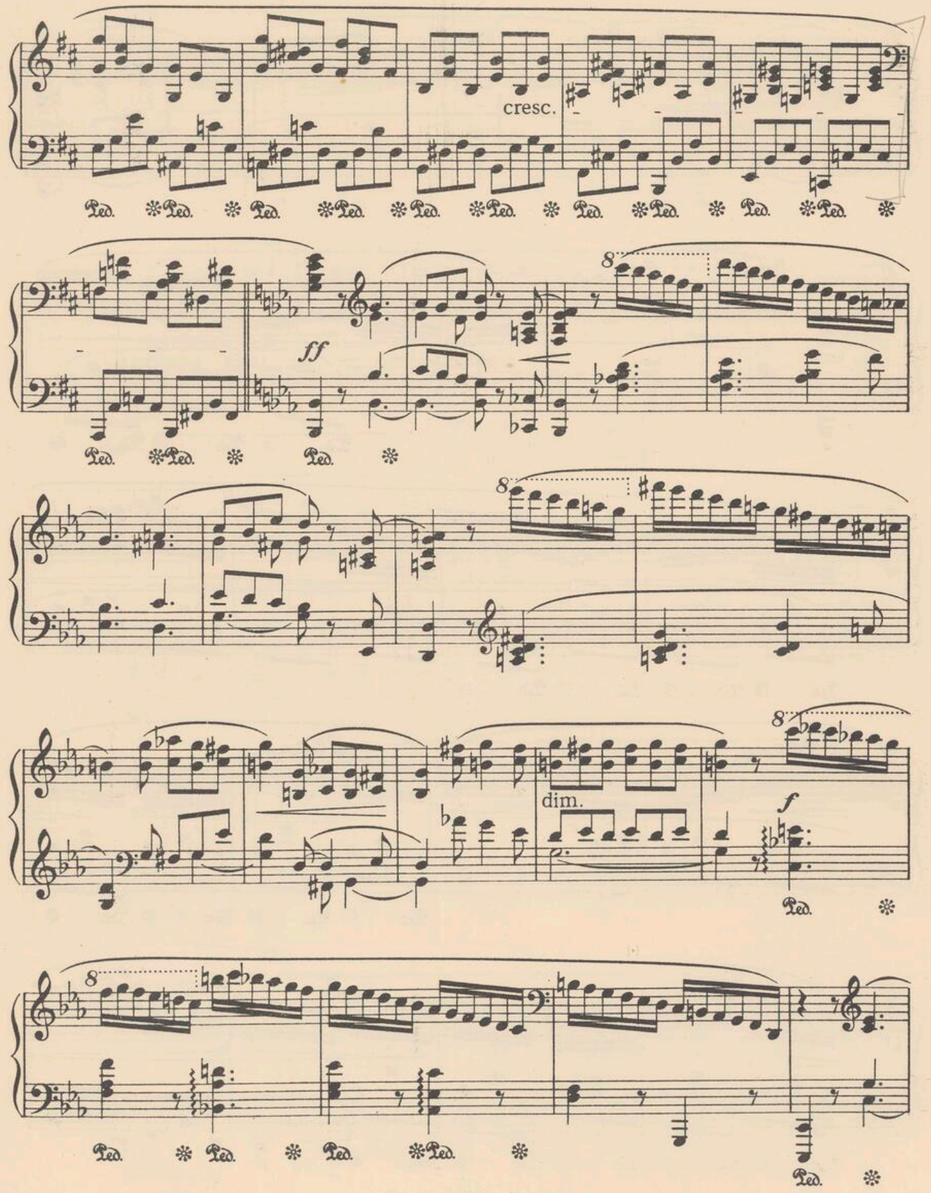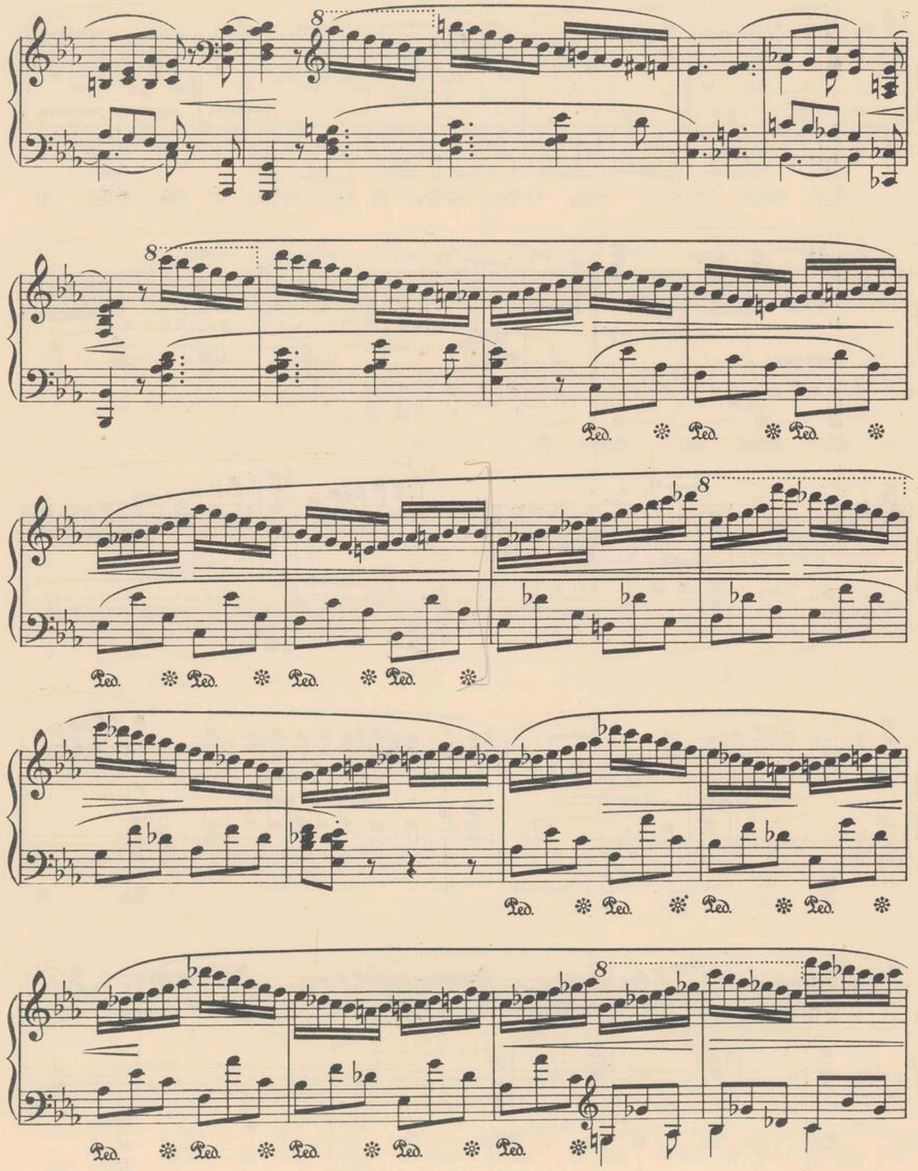



f
Ped.
f
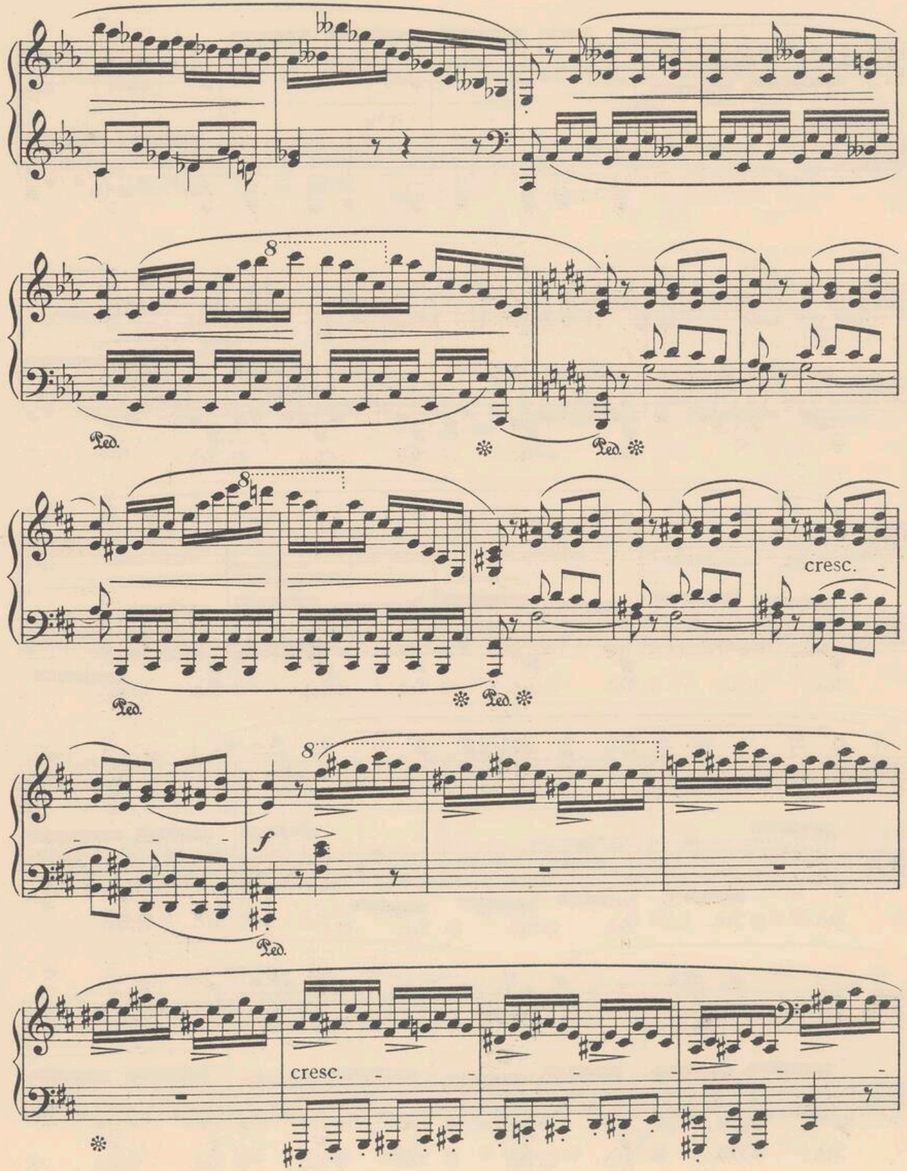

8
Ped.
8
Ped.
Ped.
Ped.
8
Ped.

leggiero


Ped.
f


cresc.
ff
8
dim.
f
Ped.


8
Ped.


8
Ped.
cresc.
f
cresc.

cresc.

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

8

Ped. ✻ Ped.

8

ff

Ped.

8

✻ Ped.

✻

decresc. - - - - - - - cresc. -

ff

Ped. ✻

HENDERSON & SPALDING L^TD
PRINTERS OF BOOKS AND MUSIC, LONDON

BIBLIOTEKA INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA

I – 14/6

486/n
Narodowy
Instytut
Fryderyka
Chopina

THE OXFORD ORIGINAL EDITION OF

FRÉDÉRIC CHOPIN

VOLUME TWO